NOTIS BOARD MEETING MINUTES
April 20, 2019
Kirkland Library 11:02 AM – 1:26 PM
Chair: Shelley Fairweather-Vega

Board members present (in person and online): Melody Winkle, Shelley Fairweather-Vega, Adriana González, Alicia McNeely, Lindsay Bentsen, Luisa Gracia Camón, Maria Farmer, Olga Cuzmanov, Pinar Mertan, Adrian Bradley, Janet He (first hour)

Board members absent: Mary McKee

I. The meeting was called to order at 11:02 a.m.

II. Approval of Minutes (February 5, 2019 meeting; March 21, 2019 meeting; current meeting): all approved with no changes.

III. President’s Remarks
a. ATA exam scheduled, proctors needed: Exam is on June 29th. ATA pays $50 to proctors. Board members can contact at-large colleagues to help with proctoring.
b. ATA report has been sent.
c. Credit for local agencies from national events: Individuals who want AOC credit for the ATA conference can fill out an AOC form online. NOTIS may contact ATA to consider approving classes for AOC credits.

IV. Vice President’s Remarks: We were contacted by Sameh Ragab, a translation trainer, who offered to teach a workshop in Seattle. The executive committee approved the draft contract. Board members are invited to provide feedback. The documents are available in Dropbox.

V. New Business
a. Nonpayer policy proposal: Memberships will be paid by card online. All pre-registrations will be paid by card online. In-person registration with cash or check is still possible for events if space is available. Melody has organized this new policy with Naomi. No vote from the board is needed.

b. ITD speaker and programming brainstorming: Board members can continue adding names and topics to the spreadsheet in Dropbox. Some ideas discussed include:
   • Early Childhood Services: Good potential Table
   • Queer and Trans issues in Healthcare Interpreting could be a good webinar or CID topic, not necessarily an ITD presentation.
   • Pitfalls in Spanish Regionalisms
   • Long Consec: Sofía García-Beyaert, or another speaker?
• Introduction to Medical Interpreting and/or Breaking into new specialties (Panel Presentation)
• Accent Reduction: Sofía García-Beyaert (or someone else?)

c. **Presentation on cultural brokering**: Cindy Roat presented on the topic of culture brokering, with Q&A and a group discussion afterward.

VI. **Regular Business**: Not discussed in person. Please refer to the reports in Dropbox.
   a. **Membership Report** — See report in Dropbox (1 min)
   b. **Finance Report** – Melody (3 min)
   c. **Webinar Report** – Lindsay (3 min)
   d. **Website Report** – Melody (5 min)
   e. **Marketing & Social Media Report** – Alicia (2 min)
   f. **Advocacy Report** – No report (0 min)
   g. **CID Report** – Cindy Roat (0 min)
   h. **Social Events Report** — Maria (2 min)
   i. **Legal Division Report** – Luisa/Maria (5 min)
   j. **Translation Division Report** – Shelley (2 min)
   k. **Northwest Linguist Report** – Alicia (2 min)
   l. **Scholarship Committee Report** – Elise (5 min)

VII. **Review of Action Items** (5 min)

   See list of action items in meeting folder.

VIII. **Housekeeping** (2 min)

   Review dates for next two meetings and locations:
   
   a. May 28, 7-9 PM (online meeting)
   b. June (online meeting)

IX. **Announcements for the Good of the Society** (2 min)

X. **Adjournment** 1:26 pm